



## CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

42° período de sesiones

DOCUMENTOS OFICIALES

Miércoles 10 de mayo de 1967,  
a las 10.50 horas

NUEVA YORK

## SUMARIO

	Página
<i>Organización de los trabajos . . . . .</i>	5
<i>Informe del Comité del Consejo encargado de las Organizaciones no Gubernamentales relativo a las solicitudes de audiencia . . . . .</i>	5
<i>Declaración del representante de Bélgica . . . .</i>	5

*Presidente: Sr. Milan KLUSÁK  
(Checoslovaquia).*

*Presentes:*

Los representantes de los siguientes países, miembros del Consejo: Bélgica, Camerún, Canadá, Checoslovaquia, Dahomey, Estados Unidos de América, Filipinas, Francia, Gabón, Guatemala, India, Irán, Kuwait, Libia, Marruecos, México, Paquistán, Panamá, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Unida de Tanzania, Rumania, Sierra Leona, Suecia, Turquía, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Venezuela.

Los observadores de los siguientes Estados Miembros: Austria, China, Dinamarca, Hungría, Israel, Japón, República Dominicana, República Socialista Soviética de Ucrania, Yugoslavia.

El observador del siguiente Estado no miembro: República Federal de Alemania.

Los representantes de los siguientes organismos especializados: Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, Organización Mundial de la Salud, Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, Organización Meteorológica Mundial.

Organización de los trabajos (E/L.1152/Amend.1)

1. El PRESIDENTE señala a la atención del Consejo el plan revisado de organización de los trabajos del 42° período de sesiones (E/L.1152/Amend.1), que toma en cuenta los comentarios hechos por miembros del Consejo en la sesión anterior.

2. El Sr. VIAUD (Francia) y el Sr. SCHUURMANS (Bélgica) apoyan el plan propuesto, pero expresan la esperanza de que la discusión sobre el informe de la Comisión de Derechos Humanos (tema 11) pueda empezar a mediados de la segunda semana.

3. El PRESIDENTE dice que pondrá esos comentarios en conocimiento del Presidente del Comité de Asuntos Sociales.

*Queda aprobado el plan de organización de los trabajos.*

Informe del Comité del Consejo encargado de las Organizaciones no Gubernamentales relativo a las solicitudes de audiencia (E/4360)

4. El PRESIDENTE llama la atención sobre las recomendaciones hechas por el Comité del Consejo encargado de las Organizaciones no Gubernamentales en su informe (E/4360) acerca de las solicitudes de audiencia sobre algunos temas del programa, presentadas por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas de la categoría A.

*Quedan aprobadas las recomendaciones.*

Declaración del representante de Bélgica

5. El Sr. SCHUURMANS (Bélgica) dice que al regresar, después de una ausencia de 12 años, al Consejo, que ha sido ampliado admitiendo como miembros muchos países de un continente antes sólo representado simbólicamente, su delegación desea hacer hincapié en que la independencia política será una trampa y una ilusión si los países muy industrializados continúan dominando la economía de los nuevos Estados independientes. Sin embargo, la independencia económica de dichos Estados será inalcanzable si se les abandona exclusivamente a sus escasos recursos. Por esta razón, corresponde a los países más favorecidos proporcionar asistencia, único medio de evitar que las naciones jóvenes caigan en el caos, la indigencia y la desesperación. Si bien es cierto que la opinión pública internacional y los gobiernos reconocen el estrecho lazo existente entre los problemas del desarrollo y de la paz, la asistencia mutua no podrá considerarse simplemente una especie de prima de seguros que los países ricos estarían dispuestos a pagar con el fin de evitar el desorden. Tal cosa sería desfigurar su significado; la asistencia a los países menos desarrollados deberá estar exenta de segundas intenciones tanto económicas como políticas. Al mismo tiempo, los beneficiarios deberán apreciar debidamente los esfuerzos realizados en su favor y deberán garantizar la utilización juiciosa de los recursos puestos a su disposición.

6. Su Gobierno, animado por un profundo sentido de solidaridad humana, es uno de los pocos que contribuye con el 1% por lo menos del ingreso nacional para asistir a los países en desarrollo. Aunque, por razones históricas evidentes, la mayor parte de su asistencia bilateral ha sido dirigida a las regiones africanas de las que era responsable hasta hace poco, se percata de la necesidad de ampliar esta asistencia a los países de otras partes del mundo.

7. El orador se pregunta si, en vista de la creciente importancia concedida a los problemas del desarrollo y de la cooperación, la responsabilidad del Consejo en materia de coordinación, que le corresponde en virtud de la Carta de las Naciones Unidas, no debie-

ra ser ejercida para armonizar las actividades de los numerosos órganos de las Naciones Unidas encargados de prestar asistencia a los países en desarrollo y, siempre que sea posible, también las de los organismos especializados. Si así fuera, el Consejo no sólo deberá definir las respectivas esferas de competencia de dichos organismos con el fin de eliminar las disputas jurisdiccionales y la duplicación, sino que deberá también sentar las bases para lograr una cooperación auténtica y duradera entre las diversas secretarías formulando una política concertada y coherente. También deberá establecer estrechos contactos con los gobiernos a fin de armonizar todo lo posible los programas de asistencia multilateral y bilateral.

8. Ahora que el Consejo Económico y Social se ha hecho más representativo y está tratando de mejorar sus métodos de trabajo y ampliar su esfera de acción, todos los gobiernos deberán dirigirse a él a fin de procurar la coordinación y la cooperación para el desarrollo. Sin necesidad de infringir la autonomía de los demás órganos y organismos, un refuerzo del papel directivo del Consejo difícilmente dejará de hacer más efectiva la acción colectiva del sistema de organizaciones de las Naciones Unidas.

9. La coordinación resulta cada vez más esencial, conforme se van multiplicando las instituciones y las iniciativas de todas clases, ya que su efectividad sólo podrá garantizarse mediante una guía suprema, vigilante y esclarecida. El Consejo está más calificado que ningún otro órgano para actuar como tal guía y para cuidar de que los objetivos se persigan en forma congruente y de que los medios disponibles se utilicen racional y equitativamente. Además, el Consejo es probablemente el órgano que está en mejores condiciones para llevar a cabo las radicales reformas propugnadas por el Comité Especial de Expertos encargado de examinar las finanzas de las Naciones Unidas y de los organismos especializados, entre las que se incluye, por lo que respecta a las Naciones Unidas, la programación a largo plazo, la supresión de la práctica de formulación anual del presupuesto y el establecimiento de presupuestos-programas.

10. Este concepto del nuevo papel que podría desempeñar el Consejo en el aumento del alcance y de la efectividad de la cooperación entre los países desarrollados y los menos desarrollados será el que guíe a su delegación en la discusión de los importantes temas del programa del Consejo.

*Se levanta la sesión a las 11.15 horas.*